



ЕВРОПА

**Европейский региональный комитет
Пятьдесят четвертая сессия**

Копенгаген, 6–9 сентября 2004 г.

Пункт 8(b) предварительной повестки дня

EUR/RC54/11 Add.1

25 июня 2004 г.

40228

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

**Проект программного бюджета на 2006–2007 гг.:
перспектива Европейского региона ВОЗ**

В данном документе предлагаются стратегические направления деятельности для Европейского региона ВОЗ на двухлетний период 2006–2007 г. Документ следует читать вместе с проектом глобального программного бюджета (документ EUR/RC54/11). Проект соответствующей резолюции представляется на рассмотрение Регионального комитета.

Содержание

Стр.

Процесс подготовки бюджета Европейского регионального бюро ВОЗ.....	1
Основы проекта программного бюджета на 2006–2007 гг. в Европейском регионе.....	1
Продолжение региональных процессов в сочетании с принятием новых инициатив	1
Услуги, предоставляемые странам.....	3
Приоритеты в области общественного здравоохранения	3
Административная структура Европейского регионального бюро ВОЗ в двухлетнем периоде 2006–2007 гг.	4
Бюджетные подробности.....	4
Структура бюджета на 2006–2007 гг.....	4
Приложение 1. Проект программного бюджета Европейского региона ВОЗ на 2006–2007 гг.....	6

Процесс подготовки бюджета Европейского регионального бюро ВОЗ

1. ВОЗ впервые внедрила практику составления бюджета на основе результатов в двухгодичном периоде 2000–2001 гг. В ходе подготовки последующих бюджетов этот процесс был усовершенствован на всех уровнях ВОЗ с учетом опыта, приобретенного в предыдущие циклы. Что касается бюджета на 2006–2007 гг., то следует отметить, что при его подготовке поддерживался активный диалог между координаторами различных направлений работы в штаб-квартире ВОЗ и в Европейском региональном бюро (ЕРБ) и, что еще более важно, между Региональным бюро и страновыми офисами, что позволило обеспечить большой вклад государств - членов Европейского региона в этот процесс.

2. Проект бюджета на 2006–2007 гг. (ПБ 2006–2007), содержащийся в документе EUR/RC54/11, отражает сводный бюджет для всей Организации. В течение этого года он будет обсужден на сессиях шести региональных комитетов, замечания которых будут включены в вариант ПБ 2006–2007, который будет рассмотрен на 115-й сессии Исполнительного комитета в январе 2005 г., после чего предлагаемый программный бюджет будет препровожден Пятьдесят восьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (май 2005 г.) для окончательного утверждения.

Основы проекта программного бюджета на 2006–2007 гг. в Европейском регионе

3. Стратегические предложения Регионального бюро в отношении ПБ 2006–2007 были направлены в штаб-квартиру ВОЗ. Проект программного бюджета был составлен с учетом приоритетов, установленных в сотрудничестве с государствами-членами, и в ходе дискуссий с соответствующими сотрудниками ВОЗ и с другими региональными партнерами в области здравоохранения. По мере приобретения опыта качество этого диалога улучшалось, благодаря чему ЕРБ, с одной стороны, придерживается глобальных стратегических направлений деятельности, указанных в стратегическом программном бюджете Организации, а с другой – имеет возможность учитывать в рамках этого бюджета особенности, присущие Европейскому региону.

4. В последние двухгодичные периоды помимо первоочередного внимания, уделяемого ряду конкретных вопросов общественного здравоохранения, таких как борьба против табака, охрана психического здоровья, борьба с бедностью, борьба с ВИЧ/СПИДом и т.д., все подразделения Регионального бюро прилагали усилия для разработки широких стратегий и процессов в следующих областях: (i) оказание странам соответствующих услуг; (ii) укрепление партнерств; (iii) обновление политики достижения здоровья для всех; (iv) улучшение базы фактических данных и информации; (v) повышение научной, технической и управленческой компетентности; (vi) улучшение коммуникации и наглядности усилий, предпринимаемых ВОЗ; (vii) улучшение административных и управленческих процессов.

5. В предлагаемом программном бюджете отражается сбалансированность между укреплением вышеуказанных стратегий и процессов, с одной стороны, и внедрением новых инициатив, основанных на самых последних разработках и новациях в сфере общественного здравоохранения, с другой.

Продолжение региональных процессов в сочетании с принятием новых инициатив

6. В 2006–2007 гг. ЕРБ планирует приложить больше усилий для обеспечения большей доступности и более широкого распространения своей продукции. Исходя из этого, Региональное бюро предлагает укрепить в предстоящем двухлетнем периоде свою общую стратегию в области коммуникации. Это может быть сделано благодаря прогрессу, достигнутому в предыдущие годы в

деле повышения точности и достоверности информации ЕРБ о здоровье и здравоохранении, и благодаря разработке основанных на фактических данных рекомендаций для государств-членов. Сеть фактических данных по вопросам здоровья (СФДЗ), которая является хорошим примером этого прогресса, получит дальнейшее развитие в следующем двухгодичном периоде.

7. Обновленная политика достижения здоровья для всех, которая будет подготовлена в 2004–2005 гг., с приданием особого значения вопросам этики, ценностей и права людей на здоровье, будет распространена и внедрена в практику в 2006–2007 гг. Эта политика послужит стратегической основой для действий ЕРБ на средне- и долгосрочную перспективу.

8. Необходимость укрепления систем здравоохранения не является новым приоритетом на 2006–2007 гг., однако в мире все в большей степени признается тот факт, что многие актуальные проблемы здравоохранения (такие, например, как ВИЧ/СПИД или туберкулез) не смогут быть успешно решены до тех пор, пока не будет улучшена общая инфраструктура системы здравоохранения. Без значительных усилий по усовершенствованию систем здравоохранения состояние здоровья населения не сможет быть улучшено. Ввиду вышеуказанного ЕРБ развернет в этой области сильную программу, которая охватит целый ряд аспектов, таких, например, как качество и безопасность систем здравоохранения и их реагирование на угрозы для здоровья населения. Кроме того, все специфические программы Регионального бюро также внесут свой вклад в выполнение этой общей задачи в своих конкретных областях.

9. Для успешного выполнения вышеуказанных задач сотрудникам ЕРБ также необходимо не только поддерживать имеющиеся навыки и умения, но и развивать новые, особенно в таких областях, как коммуникация, консультирование, геополитика и, конечно же, самые последние подходы и методики в сфере общественного здравоохранения. Оценка также имеет важнейшее значение – Региональному бюро нужно улучшить свои умения в этой области для того, чтобы осуществлять мониторинг воздействия своих программ и тех успехов, которых государства-члены добиваются в области здравоохранения. В силу тех же самых причин такая оценка важна и для самих государств-членов. Поэтому в сотрудничестве с соответствующими партнерами и учреждениями ЕРБ прилагает активные усилия для приобретения новых знаний в этой области. В 2006–2007 гг. этому направлению деятельности будет придан дополнительный импульс. В свою очередь, это свидетельствует о необходимости активной и целенаправленной политики в области подготовки и профессионального совершенствования кадров для обеспечения того, чтобы в ЕРБ работал персонал, обладающий техническими знаниями и компетентностью, необходимыми для эффективного реагирования на имеющиеся и новые проблемы здравоохранения в Европейском регионе.

10. В стратегии, принятой государствами-членами, в качестве одного из важнейших принципов работы Регионального бюро со странами было определено партнерское сотрудничество с другими организациями. Поэтому в последний двухгодичный период было значительно усилено сотрудничество с Европейской комиссией, Советом Европы, Всемирным банком и другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Кроме этого изучаются возможности для установления новых партнерств, например, с Немецким обществом по техническому сотрудничеству (GTZ), Немецким банком реконструкции и развития (KfW) и Организацией экономического сотрудничества и развития. Самое важное заключается в том, что Региональное бюро работает в тесном сотрудничестве с государствами - членами ВОЗ, с тем чтобы помочь им укрепить их собственные партнерства как с учреждениями типа Глобального фонда по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией, так и друг с другом, используя для этого такие механизмы, как проведение форумов, конференций и проектов; в качестве примера можно привести проект, благодаря которому была создана Европейская обсерватория по системам здравоохранения. Этот вид деятельности продолжится и в следующем двухлетнем периоде, и это будет отражено в предлагаемой схеме распределения ресурсов. Особое внимание будет уделено партнерству с Европейским союзом (ЕС), особенно в связи с процессом его расширения. Региональное бюро продолжит работать с Европейской комиссией по различным вопросам здравоохранения, и оно вполне может выполнять функции связующего звена применительно к области здравоохранения

между теми государствами - членами Европейского региона ВОЗ, которые входят в ЕС, и теми, которые не входят в него.

Услуги, предоставляемые странам

11. Адаптация действий ЕРБ с целью удовлетворения конкретных потребностей стран проходит красной нитью через все программные мероприятия, осуществляемые Региональным бюро в последние два двухлетних периода. Для того чтобы улучшить этот вид работы, ЕРБ необходимо еще больше усилить свое присутствие в государствах-членах, чтобы оно могло играть активную роль в координации всех действий и мероприятий ВОЗ, проводимых во всех государствах-членах, особенно в виду реализуемой сейчас политики децентрализации деятельности Организации.

12. Помимо специальных контрактных обязательств ЕРБ по отношению к 28 странам, с которыми оно заключило двухгодичные соглашения о сотрудничестве (ДСС), Региональное бюро уделяет большее внимание вопросам, представляющим особый интерес для стран Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы, стран быстрого экономического переходного периода и стран, принимающих участие в форумах по вопросам будущего (то есть стран, не имеющих ДСС). Этот подход оказался эффективным, и он будет использоваться и в 2006-2007 гг.

13. В предстоящем двухлетнем периоде ЕРБ планирует увеличить число технических сотрудников, работающих в "полевых условиях" и занимающихся оказанием помощи одной стране или небольшой группе стран. Процесс направления технических сотрудников в страны начат в 2004–2005 гг., но согласно плану, в 2006–2007 гг. этот процесс должен быть значительно усилен

Приоритеты в области общественного здравоохранения

14. Приоритеты в области общественного здравоохранения в программном бюджете на 2006–2007 гг. также будут отражать необходимость дальнейшего обеспечения прогресса, достигнутого в предыдущие двухлетние периоды, ставя при этом особый акцент на направлении ресурсов на работу в ключевых областях, идентифицированных благодаря тесному диалогу между Региональным бюро и его государствами-членами. При определении приоритетов также, конечно же, учитывались глобальные приоритеты ВОЗ.

15. Следующие глобальные программы ВОЗ будут адаптированы с учетом особенностей Европейского региона:

- рацион питания и физическая активность (ожирение);
- табак (дальнейшая работа с целью выполнения Рамочной конвенции по борьбе против табака);
- осуществление инициативы "Три миллиона к 2005 г." применительно к борьбе с ВИЧ/СПИДом и туберкулезом;
- Международные медико-санитарные правила;
- здоровье и уменьшение бедности (Цели тысячелетия в области развития);
- обеспечение гендерного равенства;
- профилактика насилия и несчастных случаев.

16. Помимо вышеуказанных глобальных приоритетов в соответствии с результатами европейских конференций на уровне министров и обсуждениями и резолюциями сессий Европейского регионального комитета ВОЗ, большее внимание в Регионе будет уделено работе в следующих областях:

- управление системами здравоохранения (управление качеством, реагирование на угрозы для здоровья населения и т.д.);
- охрана психического здоровья (Европейская конференция на уровне министров по охране психического здоровья, Хельсинки, январь 2005 г.);
- окружающая среда и здоровье (дальнейшая работа, вытекающая из результатов Четвертой конференции на уровне министров по окружающей среде и охране здоровья, Будапешт, июнь 2004 г.);
- борьба с неинфекционными болезнями, включая такие аспекты, как эпидемиологический надзор, профилактика, лечение и укрепление здоровья (см. документ EUR/RC54/8 и EUR/RC54/Conf.Doc./3);
- охрана здоровья детей и подростков;
- борьба с инфекционными болезнями (включая ликвидацию кори к 2010 г.).

17. Кроме того, необходимо расширить программу борьбы со злоупотреблением алкоголем, с тем чтобы выполнить обязательства, принятые на Стокгольмской конференции и изложенные в Европейском плане действий по борьбе с потреблением алкоголя, а также вновь приступить к проведению программы охраны здоровья пожилых, поскольку этот вопрос имеет важнейшее значение для Европейского региона.

Административная структура Европейского регионального бюро ВОЗ в двухлетнем периоде 2006–2007 гг.

18. Структура ЕРБ, построенная в соответствии с его четырьмя “основными функциями” (координация работы на уровне стран; оказание технической поддержки; информация, фактические данные и коммуникация; административное управление) будет сохранена и в 2006–2007 гг.

Бюджетные подробности

Структура бюджета на 2006–2007 гг.

19. В 2006–2007 гг. базовая структура глобального программного бюджета будет по-прежнему основываться на областях работы. По каждой области работы будут определены вопросы и задачи, общие цели, которые должны быть достигнуты, цели ВОЗ, а также реальные запланированные “продукты”, выраженные в виде ожидаемых результатов с привязанными к ним индикаторами, основными показателями и задачами.

20. В периоды 2002–2003 гг. и 2004–2005 гг. области работы оставались неизменными. Однако на двухлетний период 2006–2007 гг. общее число областей работы увеличилось с 35 до 36 благодаря добавлению такого совершенно нового вида работы, как “Кадровые ресурсы для здравоохранения” (см. Приложение 1).

21. В региональном бюджете, предложенном на 2006–2007 гг. (см. Приложение 1), отражены общие прогнозируемые потребности ЕРБ для выполнения его обязательств по достижению общих запланированных результатов ВОЗ, как это изложено в проекте программного бюджета на 2006–2007 гг. Согласно прогностической оценке, общие бюджетные потребности на 2006–2007 гг., составляют 224 млн. долл. США, что представляет собой увеличение бюджета на 10% по сравнению с бюджетным периодом 2004–2005 гг.

22. В предложениях по распределению прогнозируемых средств из других источников (также приведены в Приложении 1) учитываются ограниченные масштабы регулярного бюджета (к сожалению, на время подготовки настоящего документа точной информации о размерах регулярного бюджета не имелось). Ввиду этих ограничений предлагаемый для Европейского региона программный бюджет на 2006–2007 гг. во многом рассчитан на успех комплексной стратегии по мобилизации ресурсов, которые позволят удовлетворить все программные потребности, не охваченные в рамках регулярного бюджета. Эта стратегия будет осуществляться ЕРБ в сотрудничестве и в координации со штаб-квартирой ВОЗ.

23. В соответствии с положениями резолюции Регионального комитета EUR/RC49/R5 и для постановки большего акцента на страновой работе бюджетные ассигнования Регионального бюро, выделяемые на страновые мероприятия в 2006–2007 гг., будут увеличены до 25 млн. долл. США в сравнении с 12,8 млн. долл. США в бюджете на 2004–2005 гг.

24. В 2006–2007 гг. наиболее значительное увеличение ассигнований будет иметься в следующих областях: борьба с инфекционными болезнями (малярия и туберкулез); борьба с неинфекционными болезнями; укрепление здоровья; окружающая среда и здоровье; охрана репродуктивного здоровья и обеспечение безопасной беременности; иммунизация; основные лекарственные средства, технология здравоохранения и безопасность крови; организация и управление службами здравоохранения; управление знаниями; мониторинг и оценка программ; финансовое управление; обеспечение работы руководящих органов; обеспечение присутствия ВОЗ в странах.

25. В таблице, приведенной в Приложении 1, показана разбивка предлагаемых ассигнований из регулярного бюджета по 36 областям работы Организации.

Приложение 1

**Проект программного бюджета Европейского регионального бюро ВОЗ
на 2006–2007 гг.***

	ОБЛАСТИ РАБОТЫ	долл. США
1	Профилактика инфекционных болезней и борьба с ними	700 000
2	Исследования в области инфекционных болезней	300 000
3	Предупреждение об эпидемиях и ответные меры	3 500 000
4	Малярия	1 800 000
5	Туберкулез	13 100 000
6	ВИЧ/СПИД	12 000 000
7	Эпиднадзор, профилактика и лечение хронических неинфекционных болезней	3 000 000
8	Укрепление здоровья	4 600 000
9	Психическое здоровье и токсикомания	5 800 000
10	Табак	3 300 000
11	Питание	1 900 000
12	Здоровье и окружающая среда	20 800 000
13	Безопасность пищевых продуктов	1 500 000
14	Насилие, травмы и инвалидность	1 100 000
15	Репродуктивное здоровье	1 900 000
16	Обеспечение безопасной беременности	4 700 000
17	Гендерное равенство, женщины и здоровье	1 550 000
18	Здоровье детей и подростков	5 000 000
19	Иммунизация и разработка вакцин	15 500 000
20	Основные лекарственные средства	4 200 000
21	Основные технологии здравоохранения	3 100 000
22	Разработка политики в интересах здоровья и развития	4 200 000
23	Политика в области систем здравоохранения и оказание услуг	10 000 000
24	Кадровые ресурсы для здравоохранения	2 000 000
25	Финансирование здравоохранения и социальная защита	3 500 000
26	Готовность к чрезвычайным ситуациям и ответные действия	13 000 000
27	Медико-санитарная информация, фактические данные и политика в области научных исследований	14 300 000
28	Управление системой знаний и информационная технология	17 890 000
29	Планирование, координация ресурсов и контроль	1 600 000
30	Управление кадровыми ресурсами в ВОЗ	3 600 000
31	Бюджет и финансовое руководство	3 500 000
32	Инфраструктура и материально-техническое обеспечение	8 200 000
33	Руководящие органы	4 410 000
34	Внешние связи	1 500 000
35	Руководство	2 200 000
36	Основное присутствие ВОЗ в странах	25 000 000
	Итого	224 250 000

* На момент подготовки данного документа информации о распределении ассигнований зависимости от того, поступают ли они из регулярного бюджета или из других источников, не имелось.